

NORME
INTERNATIONALE
INTERNATIONAL
STANDARD

CEI
IEC
92-302

1980

AMENDEMENT 2
AMENDMENT 2

1994-01

comprenant l'amendement 1 (1989)
including amendment 1 (1989)

Amendement 2

Installations électriques à bord des navires

302^e partie:

Matériel – Ensembles d'appareillage

Amendment 2

Electrical installations in ships

Part 302:

Equipment – switchgear and controlgear assemblies

© CEI 1994 Droits de reproduction réservés — Copyright — all rights reserved

Bureau Central de la Commission Electrotechnique Internationale 3 rue de Varembe Genève Suisse



Commission Electrotechnique Internationale
International Electrotechnical Commission
Международная Электротехническая Комиссия

AVANT-PROPOS

Le présent amendement a été établi par le comité d'études 18 de la CEI Installations électriques des navires et des unités mobiles et fixes en mer

Le texte de cet amendement est issu des documents suivants

Amendements	DIS	Rapports de vote
2	18(BC)545	18(BC)551
1	18(BC)522	18(BC)530

Les rapports de vote indiqués dans le tableau ci-dessus donnent toute information sur le vote ayant abouti à l'approbation de cet amendement

Une ligne verticale dans la marge indique le texte de l'amendement 2

Page 12

6 6 Subdivision des barres principales

Ajouter la note suivante

NOTE – Il est recommandé d'adopter également cette disposition lorsque la somme des capacités des génératrices raccordées à un ensemble d'appareillage ne dépasse pas 3 MW et lorsque l'exploitation du navire dépend d'équipements électriques prévus en double

Page 18

Remplacer l'article 11 par ce qui suit

11 Transformateurs prévus pour la mesure, la protection et les circuits de commande

Les enroulements secondaires des transformateurs prévus pour les circuits d'instrumentation doivent être mis à la masse à moins que d'autres dispositions de protection ne soient prévues pour protéger les personnes contre les risques et/ou les circuits contre les dysfonctionnements

Les enroulements secondaires des transformateurs prévus pour la protection ou la commande de circuits ne nécessitent pas une mise à la masse quand une telle mise à la masse peut empêcher le fonctionnement des protection et/ou des systèmes essentiels en cas de défaut

FOREWORD

This amendment has been prepared by IEC technical committee 18 Electrical installations of ships and of mobile and fixed offshore units

The text of this amendment is based on the following documents

Amendments	DIS	Reports on voting
2	18(CO)545	18(CO)551
1	18(CO)522	18(CO)530

Full information on the voting for the approval of this amendment can be found in the reports on voting indicated in the above table

The text of amendment 2 is indicated by a vertical line in the margin

Page 13

6.6 Main busbar sub-division

Add the following note

NOTE – It is recommended to provide this facility in installations where the aggregate capacity of generators connected to a switchgear assembly does not exceed 3 MW and where operation of the ship depends on duplicated electrical equipment

Page 19

Replace clause 11 by the following

11 Transformers provided for instrumentation, protection and control circuits

Secondary windings of transformers provided for instrument circuits shall be earthed unless alternative protection arrangements are provided against personnel hazard and/or circuit malfunction

Secondary windings of transformers provided for protection and/or control circuits need not be earthed where such earthing may prevent operation of protection and/or essential systems under fault conditions

IECNORM.COM: Click to view the full PDF of IEC 60092-302:1980/AMD2:1994

Withdrawn